



13de
JAARGANG
No. 2021

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

WOENSDAG
1 SEPTEMBER
1954

BEL
1282
VOOR EEN
ABONNEMENT
OP DE
ARUBAANSE COURANT

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V.
Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824)
Abonnement f 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaust. 94, Tel. 1282.
— Agent San Nicolas: „Daco's Tavern“, Tel.
5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel 1277

Amerika herziet politiek ten aanzien van Europa

ATOMIC MOEST HET TEGEN BETER EN TECHNISCHER R.C.A. AFLEGGEN

R.C.A. nam kampioenschap in eigen handen

Het is aan Atomic niet gelukt de RCA-ers een tweede nederlaag toe te brengen. Het spel van Atomic was ook ver beneden het peil van enige weken geleden toen zij een 3-1 zege op de rood wit blauwen behaalden. Na de nederlaag van de blauwen tegen Lasalle is het gewenste kampioenschap voor de Atomic-ers in gevaar gekomen en nu de enthousiast en goed spelende RCA-ploeg gisteravond kans zag een 5-1 overwinning te behalen, is het er voor Atomic niet beter op geworden en hebben de mannen van Solito de kampioens-kansen in eigen handen genomen.

Over het geheel speelde RCA een beter spel en daar de afwerking beter was dan bij Atomic is de grote overwinning ook wel verklaarbaar.

Nadat scheidsrechter Kershout het beginsignaal had gegeven wierpen beide ploegen zich met veel elan in de strijd. Snel golfde het spel van doel tot doel. De verdedigers bleven aanvankelijk de aanvallers de baas. Na ongeveer 10 minuten namen de RCA-ers een klein overwicht. Het RCA spel was meer open dan dat van Atomic, dat wel een aantrekkelijk spel maar niet productief speelde. De Palm kon er evenals in de wedstrijd tegen Lasalle maar niet in komen. Deze anders zo gevaarlijke middenvoor maakte de fout de bal te ver vooruit te spelen, tevens plaatste en schoot hij zeer onzuiver. De RCA aanvallen welke in hoofdzaak door linksbuiten Jansen, die na geruime tijd weer in de RCA gelederen was opgenomen, werden geleid, waren gevaarlijker van karakter. De Atomic-keeper moest enige malen handelend optreden voor schoten van Gonzales, Croes en Jacobs, terwijl Jansen enige malen naast het doel schoot. Toen na ongeveer 20 minuten aan RCA op ongeveer 20 meter van het Atomicdoel een vrije schop goed werd genomen, was 't Jansen die de rest deed en RCA had de leiding genomen. 1-0. De Atomic voorhoede kwam meer in de aanval terwijl de halflinie ook goed aansloot. De druk op het RCA-doel werd even groter, maar het beslissend schot bleef uit; de fout werd gemaakt, dat de aanvallen te veel door het midden geschieden, terwijl niet snel genoeg geplaatst werd. De RCA defensie waar Kelly weer een uitstekende partij speelde, was de Atomicaanvallers de baas. In de 23ste minuut liet Atomic een pracht kans om de gelijkmaker te scoren voorbij gaan, toen in de RCA achterhoede men elkaar even niet begreep en de Atomic middenvoor 'n opgelegde kans kreeg, maar de bal even over de lat knalde. Kort daarna had Jacobs een schietkans, maar hij plaatste het leer naar de geheel ongedekt staande Gonzales, die zich geen moment bedacht en voor dat de aanstormende Atomicbacks het konden verhinderen, schoot hij het leer... tegen de paal. Het was echter uitsluitend van executie, want even later was het Patricio Croes, die het beter deed en met een hard schot de Atomickeeper geen kans gaf. 2-0. Met deze stand ging de rust in.

Gedurende de tweede helft had RCA het heft grotendeels in handen. Reeds na vijf minuten had Gonzales na een goede pass van middenhalf Helder de stand op 3-0 gebracht. Atomic liet zich niet ontmoedigen maar speelde opgewekt verder. Er kwam meer leven in de aanval, doch het spel bleef te kort. Enige malen ont kwam het RCA-doel aan een doorboring, doordat zowel de middenvoor als de linksbinnen hard over schoten en eenmaal de rechtsbuiten zijn schot tegen de doelpaal gekeerd zag. Na ruim 20 minuten

had de Atomic linksbinnen succes toen hij na een zeer goed opgezet aanval keeper Lolli geen kans gaf en de stand op 3-1 bracht. Even bleven de blauwen nog fel aanvallen, maar toen succes uitbleef namen de RCA-ers het initiatief weer over. Ongeveer 10 minuten voor het einde stelde RCA de overwinning zeker, toen Jacobs die als rechtsbuiten was gaan fungeren een goede voorzet gaf en Gonzalez met een goed gericht schot de Atomic doelman voor de vierde maal geen kans gaf. 4-1. Enige seconden voor het einde was het nogmaals Gonzales, die een geboden kans benutte en zo kwam het einde met een 5-1 overwinning voor RCA. Door deze zege heeft RCA het kampioenschap zo goed als in handen.

MARINIERSKOOR DEBUTEERDE

Zondagavond werd door het „Help Statia Comité“ een Bonte avond gehouden in het Cecilia Theater te San Nicolas, met het doel gelden bijeen te zamelen voor het noodlijdende St. Eustatius. Het was verheugend te zien, hoeveel aan de oproep gehoor gaven en toen de heer Hillman de bijeenkomst met een kort woord opende, was de zaal dan ook uitstekend bezet. Uit financieel oogpunt, en daar ging het in eerste instantie om, was de avond dan ook een succes, waarvoor de heer Anslin, die een der pioniers van het comité is, een woord van lof verdient.

Maar ook in ander opzicht werd het een welgeslaagde avond. Een toneelschets, Geneviève, werd met veel enthousiasme gespeeld en al moest het doek dan enige malen redding brengen, al met al genoot het publiek van het spel. Het kinderkoor onder leiding van de heer Tretyl was wederom uitstekend, maar de verrassing van de avond was het eerste optreden van het Marinierskoor, onder leiding van de heer A. L. Born. Dit koor werd pas twee maanden geleden, op initiatief van de kazernecommandant majoor G. B. Veenhuys, opgericht en een bijzonder compliment is zeker op zijn plaats voor de heer Born, die in die korte periode het koor tot opmerkelijk goede resultaten wist te brengen.

Het koor is bepaald een aanwinst voor Aruba. Moge het een lang leven beschoren zijn en steeds bereid gevonden worden luister en glans bij te zetten aan bijeenkomsten van culturele aard.

LANDSONTVANGER GAAT GOED VOORUIT

Landsontvanger C. van den Brink maakt het thans goed. Na de operatie was hij vrijwel geheel hersteld, toen zich een andere ziekte openbaarde. Gelukkig gaat het nu vrij goed en wordt gehoopt dat de heer van den Brink Maandag zijn werkzaamheden weer kan hervatten.

JAARVERSLAG A.N.W.B.

Van de Consul voor Aruba van de ANWB, de heer Jos. A. van der Schoot, ontvingen wij het goed verzorgd jaarverslag van de Koninklijke Nederlandse Touristenbond ANWB.

Uit dit jaarverslag blijkt opnieuw, dat de Bond, die oud in jaren, maar nog altijd jong is wat de energie betreft, ook in het afgelopen jaar weer uiterst belangrijk werk voor de touristen en weggebruikers in het algemeen heeft verricht.

Uit de aard der zaak is het verslag vooral ingesteld op de leden in Nederland komt niet tot uitdrukking, welk belangrijk werk de Bond ook verricht voor de leden elders in de wereld en in het bijzonder op de Antillen. Een gemis is dat niet... De leden-verlofgangers van de Bond weten maar al te goed, welke buitengewone voordelen het lidmaatschap ook hier op Aruba biedt. Geen moeite is de bond te veel om zijn leden service te verlenen en een (auto)verlof wordt pas goed, als ge door het lidmaatschap U bij voorbaat verzekerd hebt van alle Bondsdiensten.

De ANWB, die dit jaar van haar belangstelling voor Aruba op zeer originele wijze blij gaf door „de“ wegwijzer, wensen wij voorspoed tot in lengte van dagen.

OPENBARE SCHOLEN BEGINNEN 6 SEPTEMBER

De Openbare Scholen beginnen alle weer op 6 September. Dit geldt ook voor de Margrietschool, waar sommige leerlingen, ten onrechte, in de mening verkeerden dat de school later zou beginnen.

Alle Openbare Scholen openen op 6 September dus weer de poorten voor de leergierige leerlingen.

ZILVEREN JUBILEUM BIJ DOUANE

Voor de heer Estanislao Oduber, de populaire kommis de eerste klasse van de douane, is het vandaag een zeer bijzondere dag. Het is nl. juist 25 jaar geleden, dat hij in dienst trad van het Ontvangerskantoor. De heer Oduber is een rustige, stille werker en uitstekend collega, die zich vele vrienden maakte bij het korps en daarbuiten. Nagenoeg zijn gehele diensttijd, met uitzondering van 8 maanden op Curacao in 1934, bracht de heer Oduber op Aruba door.

Vanavond ontvangen de heer en mevrouw Oduber hun vrienden in hun gastvrije woning op de Irenestraat en wij voorspellen dat zeer velen van de gelegenheid gebruik zullen maken de jubilaris de hand te drukken en hem, evenals wij hierbij doen, van harte geluk te wensen. Oduber was en is een voorbeeld voor alle jongere employés.

Derde bedrijf der Raads-operette bracht geen ontkneping

Voor de derde maal kwamen gisteren onvoldoende leden ter Raadsvergadering om quorum te vormen. Voor een verslag van de zitting van gisteravond leze men het verslag van Maandagavond, waarbij slechts de tijd een half uur verlaat behoefte te worden en een storende fout onzerzijds hersteld, nl. dat niet de heer Lejuez, maar de heer Maduro zich onder de tien aanwezigen bevond.

Vermeedelijk wordt voor morgen, Donderdagavond, opnieuw 'n vergadering uitgezocht. Volgens de voorzitter zal men dan ook desnoods zonder dat quorum gevormd wordt, kuren vergaderen.

VERENIGING SURINAME HANGT WAS BUITENSHUIS

Na de stormachtige jaarvergadering van de Vereniging Suriname schijnt de rust binnen de vereniging nog niet weergekeerd. Gisteravond kregen wij tenminste een afschrift aangeboden van een brief, welke door de heer Finck in zijn capaciteit van nieuwe voorzitter van de Vereniging Suriname werd verzonden aan alle leden van het „oude“ bestuur van de Vereniging.

In die brief staat onder meer, dat de heer Finck de „oude“ leden het recht ontzegt op te treden als bestuursleden van de vereniging.

Het is bekend dat er in de Ver. Suriname een (politieke?) strijd is ontbrand. De laatste gehouden jaarvergadering werd geschorst, toen door enige leden de onwettigheid van de plaats gevonden hebbende verkiezing van de voorzitter in twijfel trok. Toen zou besloten zijn deze kwestie voor te leggen aan een arbitragecommissie.

Men moet insider zijn om precies te begrijpen wat er aan de hand is en dat zijn wij niet, reden waarom wij de betreffende brief ook niet geheel begrijpen. Wij achten het jammer, dat de heer Finck in dit stadium reeds afschriften stuurt van brieven, die naar ons gevoel voorlopig van interne aard zijn. Van beide kanten hoorden wij dat het niet uitgesloten is, dat men aan de rechter een uitspraak zal vragen terzake de gerezen moeilijkheden binnen de vereniging. Het is in het belang van de vereniging, dat men, voor men tot verdere publicatie overgaat, de was binnenshuis poogt te houden. Als de donderwolken zijn opgetrokken, zullen wij, indien de kwestie naar onze mening belangrijk genoeg is voor het lezerspubliek, een meer volledig verslag geven van hetgeen zich in de Vereniging Suriname afspeelt.

Frankrijk wordt geïsoleerd

Mendes France behaalt binnenslands nieuwe overwinning

WASHINGTON. In een officiële verklaring van het State Department heeft John Foster Dulles gezegd, dat de Franse weigering om het EVG-Verdrag te bekrachtigen, zonder een ander alternatief te noemen, aan de Verenigde Staten duidelijk de verplichting oplegt hun buitenlandse politiek in het bijzonder ten aanzien van Europa opnieuw te bepalen. „De Federale West Duitse Republiek moet haar plaats als vrije en gelijk gerechtigde Staat in de gemeenschap der volkeren innemen. De V.S. heeft bereid steun te verlenen aan de velen in West Europa die niettegenstaande hun dapperere pogingen in ernstige bezorgdheid zijn gelaten. Wij behoeven niet te menen, dat de Europese gedachte dood is, alleen omdat in één der zes landen een huidige meerderheid tegen een der uitingen van die gedachte schijnt te zijn“ - aldus Foster Dulles.

Verder heeft Dulles de Secretaris-Generaal van de Raad van Na to verzoekt een spoedvergadering bij te schrijven.

In het vervolg van zijn verklaring zeide John Foster Dulles dat hij van oordeel is dat de Franse beslissing bepaalde principiële en harde feiten ongewijzigd heeft gelaten, namelijk: De doeltreffende verdediging van het Europese vaste land vereist een belangrijke bijdrage van de West Duitsers. West Duitsland kan niet voor onbepaalde tijd gebonden worden gehouden aan een neutraliteit of op andere wijze worden achtergesteld wat betreft zijn soevereiniteit, waaronder het onverbrekelijk hiernode verbonden recht op individuele en collectieve zelfverdediging.

Het voorkomen van een oorlog tussen nabuurstaten, die een lange geschiedenis van strijd kennen kan niet worden bereikt door alleen maar nationale beloften of dreigementen, doch slechts door bepaalde functies van de betrokken Staten te overnemen, op te bouwen aan boven-nationale instellingen.

Dertienjarige jongen jammerlijk verdronken

Gistermorgen kwam men aan de politiepost op Santa Cruz melden, dat men kleren had aangetroffen bij Tanki ten Oosten van Cas Ariba de Sombre, maar niemand in de tank zag zwemmen. Er werd 'n onderzoek ingesteld en na geruime tijd vond men het lijke van een knaap op de bodem van het tanki.

Het bleek het stoffelijk overblijfsel te zijn van Gilbert Ronald Danje, geboren 2 October 1940 en wonende Cas Ariba 56. De knaap was gaan pootje baden en kon niet zwemmen. Vermoedelijk is hij op het glibberige slib uitgegleden en in het midden van het kleine tanki, in het diepste gedeelte, terecht gekomen, vanwaar hij zich niet meer kon redden.

De begrafenis, die aanvankelijk voor hedenmorgen was vastgesteld, vond in verband met de weersomstandigheden vannaacht plaats. Onze deelneming gaat uit naar de zwaar getroffen ouders.

Het zwemmen in de tanki's is uiterst gevaarlijk, daar met de regen altijd veel slib zich verzamelt op de bodem van deze putten.

MORGENAVOND RAADS-VERGADERING

Naar wij vernemen is de Raadsvergadering vastgesteld op morgen, Donderdagavond, 8 uur. Zoals bekend zal deze vergadering doorgaan, ongeacht het aantal aanwezige Raadsleden.

De kans, dat er morgen quorum gevormd kan worden, is vrij groot en gezien de lengte van de agenda en de netelgheid van verschillende agendapunten, zullen wij sandwiches meenemen... Het kon wel eens nachtwerk worden!

Intussen treft het wel slecht, dat deze vergadering samenvalt met een vergadering van de Staten. Drie Statenleden-Raadsleden dienen te kiezen: oiwel raau, wel Staten. Mochten zij, wat wij aannemen, naar de Raadsvergadering komen, dan is de kans op een quorum bij de Staten gering.

Raadsvergaderingen worden uitgeschreven door de voorzitter (Gezaghebber) en in tegenstelling met de gang van zaken bij de Staten (waar altijd quorum moet zijn), gaat een Raadsvergadering door, indien twee achtereenvolgende malen geen quorum gevormd kon worden.

YVETTE ECURY NAAR NEDERLAND

De Amigoe van gisteren meldde, dat de populaire omroepster van de Curom, mej. Yvette Ecury, naar Nederland is vertrokken om daar te gaan studeren in de beeldende kunsten.

Mej. Ecury is geruime tijd bij de Curom werkzaam geweest en was niet alleen omroepster, maar bezielde leidster van tal van programma's.

We wensen Yvette ook in Nederland heel veel succes met haar studie.

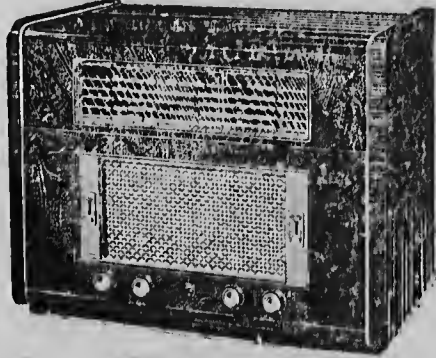
Gooi Uw oude radio niet weg!

ZIJ IS FL. 65.- WAARD!
Bij aankoop van een
PHILIPS RADIOGRAMOFOON


Model HX 538 A PRIJS FL. 465.-
Betaalt U slechts FL. 400.-

bij inlevering van Uw oude radio, ongeacht merk of ouderdom.
10% KORTING BIJ CONTANT.


Ook verkrijgbaar in maandelijkse termijnen.
Tafelmodel m. automatische 3 speed platenwisselaar, 4 golfbereiken, 6 buizen met 9 functies, ingebouwde Ferroceptor, basschakelaar, continu hoge tonenregelaar.




PALAIS ROYAL ARUBA N.V.



IN THESE PUFFY DAYS
BEAT
THE
HEAT
Don't delay,
buy a CARRIER Airco today
E. & G. Martijn, Aruba Ltd, 1492-1493



On washing days, nothing better than a "GENERAL ELECTRIC" washer



Nieuwtjes uit Suriname

PANAMA-LEO - De Heer E. de la Puente, voorzitter van de S.V. B. heeft aan alle spelers, die Suriname vertegenwoordigen bij de voetbalwedstrijden tegen Curacao en aan de trainer Belgrave, een rondreis met een der KNSM schepen naar de aeraria, indien ze winnen of gelijk spelen.

De Caribische en onze nationale sielers zullen gedurende de tijd van het toernooi vrije toegang hebben tot de theaters Tower en Bellevue.

De besprekingen van het Coördinatie College Nederland Suriname zijn op ambtelijk niveau geopend.

Minister J. Chiriel opende de eerste bijeenkomst.

In zijn openingswoord zei hij, dat de regering zich er van bewust is dat deze jaarlijkse besprekingen hebben geleid tot een beter begrip voor elkaars problemen met als resultaat een coördinatie van vraagstukken op allerlei gebied.

Hij merkte op dat de drang tot verdere ontwikkeling soms op de buitenwacht de indruk van woelingen maakt, die evenwel gelukkig binnen onze eigen grenzen gehouden kunnen worden.

Hij stipte aan dat de belangstelling van buitenlandse ondernemers toeneemt, en dat wij hopen begin 1955 een aanvang te maken met de uitvoering van het 10-jarig Plan.

Belangrijke achte hij dat op deze besprekingen tot codificatie van de wetten der tot dusver gehouden besprekingen moet worden overgegaan, waarvoor de Nederlandse delegatie een ontwerp verzorgd heeft.

De hr. J. Timmermans, voorzitter der Nederlandse delegatie, wees erop dat de afgelopen jaren in de CC door de partijen reeds als gelijkaardige en gelijkgerichte partners onderhandeld is.

Hij sprak de hoop uit, dat de diverse plannen die thans op stapel zijn, ontwikkelingsmogelijkheden van duurzaam karakter zullen aanpakken in het belang van onze volkshuishouding.

Mr. J. van Gorkom van het Kabinet van de Gouverneur vervult zijn beurtje de rol van rijksvoorzittersman in Suriname. Het is de bedoeling om deze functie een meer officieel karakter te geven zonder er een volledige dienst met een vol man van te maken.

Daartoe zal Mr. v. Gorkom de drie naar Curacao vliegen om een resultaat te bespreken met de hr. Hermans, rijksvoorzittersman, ambtenaar op de Nederlandse Antillen.

Voor het grote Padvinderskamp te Zunderdij in October aanstaande viering van het jubileum der PVV, worden, naar wij vernemen, 50 Padvinders uit Brits Guyana verwacht. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat er ook van elders komen, aangezien het Boletín Scout de las Americas, dat op ons halfrond grote verspreiding heeft, melding heeft gemaakt van het kamp en erbij heeft aangetekend dat gasten welkom zijn.

De Statenleden J. Pengel, J.

Tekst van geheim document verscheen in Manila Bulletin

MANILA - De „Manila Bulletin“ schreef, dat de gepubliceerde versie van het Amerikaanse ontwerp-SEATO negen artikelen beslaat. Het verdrag zal het gebied van Zuidoost-Azië en het Zuidwesten van de Stille Oceaan bestrijken, behalve het gebied ten Noorden van de Noordbreedtegraad van 21 graden 30 minuten (deze loopt tussen de Philippijnen en Formosa en doorsnijdt de provincie Tonkin). Cambodja, Laos en Vietnam zouden tot de verdragstaten behoren.

Volgens het ontwerp zal elk lid „handelen overeenkomstig zijn constitutionele procedure“ om het hoofd te bieden aan gemeenschappelijk gevaar.

De tekst voorziet in het instellen van een SEATO-raad voor kwesties betreffende de toepassing van het verdrag. De raad kan overeenkomsten sluiten met niet-leden voor samenwerking ter bevordering van de economische samenwerking en het sociaal welzijn in het gebied van het verdrag. Het verdrag is voor onbepaalde tijd geldig.

President Magsaysay heeft bevolen een onderzoek in te stellen naar het uitlekken van de tekst van het ontwerp, die volledig in de „Manila Bulletin“ werd aangekondigd. Naar wordt aangenomen, heeft de Amerikaanse ambassadeur admiraal Raymond Spruance, bij de president tegen de publicatie van het ontwerp geprotesteerd. De Philippijnse minister van buitenlandse zaken, vice-president Carlos Garcia, zei, dat zijn departement niet wist, hoe het zeer geheime document is uitgelekt.

Naar officieel te Londen werd meegedeeld, zal Eden niet naar Manila gaan. De Britse delegatie zal onder leiding staan van Lord Reading, minister van staat op het ministerie van buitenlandse zaken.

Hens, en J. Sof hebben bij de Staten een interpellatie-voorstel ingediend over „massa-ontslag van werkmensen die jaren in dienst zijn geweest van de Sur. Bauxiet Mij.“

Het ontslag zou momenteel gaande zijn, zonder enige behoorlijke opgaaf van redenen en zonder behoorlijke opzeggingstermijn in acht te nemen.

Een en ander kan in een geordende maatschappij niet geïsoleerd worden.

De indianen nodigen de minister van sociale zaken uit de Staten zo omstandig mogelijk in te lichten.

Een en ander zou „grote ongerustheid te Moengo teweeg gebracht hebben, temeer omdat bepaalde functionarissen coquetteerden met bepaalde groeperingen en tegen deze functionarissen groot wantrouwen heerst“.

De interpellatie overweegt dat het ontslag slechts personen van een bepaalde groep betreft.

Ook zouden er steeds meer scheidsmuren tussen staffleden onderling, maand- en weekloners worden opgetrokken.

Het ANP wendde zich voor inlichtingen over het ontslag alvast tot de SBM. Van de directie vernamen zij dat er zeker niet gesproken kan worden van massa ontslag.

I.v.m. de eerder aangekondigde productievermindering moet een niet groot aantal arbeiders afvloeien.

Geestelijke van Dien Bien Phoe krijgt rode „hersenspoeling“

S-GRAVENHAGE. De Franse Predikant Tissot, die als veldpredikant bij de in de vesting Dien Bien Phoe ingesloten Franse troepen dienst deed, zou bij de overgave der vesting in krijgsgevangenschap zijn geraakt. Nadere berichten over zijn welstand ontbraken tot nu toe.

Zijn broer, pasteur Pierre Tissot, heeft nu bekend gemaakt, dat legerpredikant Tissot in Maart j.l. per parachute boven de vesting werd afgeworpen en daarbij enkele lichte verwondingen opliep. Het schijnt, aldus het persbureau der Ned. Herv. Kerk, dat hij tijdens zijn krijgsgevangenschap door de overwinnaars van Dien Bien Phoe is aangeklaagd, omdat hij als veldpredikant het moreel der troepen ongunstig zou hebben beïnvloed, in dienst als hij stond van „kapitalisten en kolonisten“. Dientengevolge werd hij op 14 Mei weggevoerd naar een kamp en daar door de vijandelijke propaganda „bewerkt“. Pasteur Tissot deelt mede, dat hij deze bijzonderheden vernam van een kortgeleden naar Hanoi teruggekeerde gewonde.

Deze soldaat deelde mede, dat hij over de innerlijke houding van de gevangenen predikant geen zorgen had: hij is uitsluitend bezig de lotgenoten op te beuren, hun beproevingen te delen en getuigenis af te leggen van zijn geloof.

Panama vraagt Chili zich te matigen ten aanzien van Walvisvaarders

MONTE CARLO. De Panamese Regering zal op verzoek van de Roder Onassis stappen doen bij de Regering van Peru om opheffing te verkrijgen van het door de Peruaanse Regering uitgevaardigde visverbod. Zoals bekend, is de walvisvloot van Onassis, die onder Panamese vlag vaart, naar de Zuid Amerikaanse wateren onderweg om voor het begin van het eigenlijke walvisseizoen in de Zuidelijke IJszee potvissen te vangen. De cijfer ure heeft de Regering van Peru Onassis doen weten, dat het verboden is in de Peruaanse wateren tot 200 mijl van de kust de vissers te beoefenen. Chili en Ecuador hebben eenzelfde verbod uitgevaardigd.

Een woordvoerder van Onassis heeft medegedeeld, dat de vloot, die reeds in de omgeving van het Panamakanaal is, aan het einde van deze week zal beginnen te vissen aan de rand van het gebied waarvoor het visverbod geldt.

Film laat kijkje achter radio-scherm zien

AMSTERDAM - In Huize „De Liefde“ te Amsterdam is de pas voltooide K.R.O.-film „Uw onbekende huisgenoot“ voor het eerst aan pers en genodigden vertoond. De directeur van de K.R.O., de heer P. A. M. Speet, zeide in zijn woord ter toelichting o.m., dat de

India's pers idealistischer

NIJBUW DELHI - Een speciale commissie heeft een rapport over de pers in India uitgebracht. Hierin wordt opgemerkt, dat, waar de Indiase pers voorheen door een idealistische geest werd beziel, heden ten dage grotere nadruk valt op het winst streven. Er bestaat ook een aanzienlijke tendentie tot concentratie. Op een totaal van 330 dagbladen hebben vijf eigenaren 29 bladen in handen en 31,2% van de circulatie. Vijftien eigenaren beheren 54 bladen met 50,1% van de circulatie. De werkelijke lonen van de journalisten zijn omlaag gegaan.

Geheimzinnige controleurs

NEW YORK - Douanebeambten van de New Yorkse haven hebben deze dagen een nieuw geheim instrument gebruik om bagage der passagiers te controleren.

Het instrument bevond zich in een normale lesseñaar, die met de achterzijde aan een groot aantal elektrische draden verbonden was.

Een verslaggever van Reuter, die op de hoogte is van de werkwijze van de New Yorkse douane, zei, dat de waarschijnlijkste gissing is, dat het toestel dient om atoombomben of radioactieve stoffen in de bagage der reizigers op te sporen.

John's vlucht wordt gevolgd door arrestaties in Oost Duitsland

BERLIJN - Het onderhoofd van de Oostduitse staatsveiligheidsdienst, luitenant-generaal Erich Mielke, heeft meegedeeld, dat een niet nader genoemd aantal technici, werkzaam bij de Oostberlijnse Stalin-elektriciteitswerken, is gearresteerd op beschuldiging van spionage. De arrestanten zouden de Westduitse „spionnagegroep“ onder leiding van ex-generaal Reinhard Gehlen in het geheim inlichtingen over genoemd krachtstation hebben verstrekt.

Darmstadt ziet ze vliegen

DARMSTADT - Boven Darmstadt is een lichtend voorwerp waargenomen, dat werd aangezien voor een vliegende schotel. Toen een autorijder na enige tijd zijn schijnwerper op het voorwerp richtte, bleek dit te bestaan uit twintig kinderbalonnen, waaraan eens ovaal stuk hout met kleine lampen hing. De lampen werden door een batterij gevoed.

OTTAWA - Het Canadese ministerie voor verkeer heeft zijn pogingen om het al dan niet bestaan van vliegende schotels te bewijzen, opgegeven, aldus onderminister Baldwin. De uitkijkpost te Shirley's Bay ten Noordwesten van Ottawa, is gesloten. Het door deze post bijna een jaar lang verrichte werk, heeft geen resultaten opgeleverd, die de voortzetting ervan zouden rechtvaardigen.

Kranen van Perzische olie worden opengedraaid

TEHERAN - Te Teheran zijn twee Nederlandse oliemaatschappijen opgericht voor de exploitatie van Perzische olie krachtens een nieuwe overeenkomst tussen Perzie en het internationale consortium. Het zijn de Iranian Oil Refining Company en de Iranian Oil Exploration and Extraction Company. Iedere maatschappij zal zeven directeuren krijgen, waarvan twee Iranen en de andere vijf door het consortium benoemd.

Volkswagen-fabrieken kunnen nauwelijks aan vraag voldoen

WOLFSBURG. De Directeur-Generaal van de Volkswagenfabriek Nordhoff, heeft meegedeeld, dat de laatste tijd zoveel orders zijn ontvangen, dat de dagelijkse productie niet voldoende is om de bestellingen uit te voeren. Alleen uit Europa zijn voor het komende jaar reeds 60.000 vaste orders ontvangen. Bovendien heeft ook de afzet van volkswagens in overzees landen zich goed ontwikkeld. Zelfs naar de Verenigde Staten

en Engeland neemt de uitvoer dagelijks toe. In September werden alleen naar Noord Amerika 1500 auto's verscheept. Het aantal afnemende landen is tot 92 gestegen. Onder meer zijn Australië, Nieuw Zeeland en de Unie van Afrika aan de lijst van afnemers toegevoegd.

De Directeur-Generaal verwelkomt dat binnen afzienbare tijd de export groter zal zijn dan de binnenlandse afzet. De productie in '55 zal waarschijnlijk 235.000 stuks bedragen en in '56 wordt een productie verwacht van 300.000 st.

Dezer dagen is de 50.000ste volkswagen naar België gegaan. België heeft daarmee een vijfde van alle uitgevoerde volkswagens afgenomen.

Rood Volkscongres bijeen

HONG KONG - De verkiezing van de 1.226 afgevaardigden van China's eerste nationale volkscongres is voltooid, zo meldt het persbureau Nieuw China. Op 15 September komt het voor de eerste maal bijeen. Tot de eerste werkzaamheden behoort het goedkeuren van de nieuwe grondwet, volgens welke het volkscongres de hoogste macht in de staat is.

Duitsland kampt met tekort aan arbeidskrachten

KEULEN. Het Duitse Industrie-Instituut te Keulen heeft zijn bezorgdheid uitgesproken over een toekomstig gebrek aan arbeidskrachten in West Duitsland.

Het Instituut wijst erop, dat reeds thans mannelijke arbeidskrachten steeds schaarser worden en dat daardoor de laatste tijd het aantal werkende vrouwelijke werknemers zeer sterk is toegenomen. Een gebrek aan arbeidskrachten zou met name dan ontstaan, wanneer Duitsland weer een leger zou vormen. In dat geval zouden mogelijk aan de niet-militaire werkgelegenheid meer arbeidskrachten onttrokken worden dan er thans werkloos zijn. De bezorgdheid over een gebrek aan arbeidskrachten neemt nog toe doordat alleen in het afgelopen jaar 61.000 personen zijn geëmigreerd, waarbij bijna 40.000 tussen 16 en 45 jaar.

LEEST DE

ARUBAANSE COURANT



ALLEEN YARDLEY KENT HET GEHEIM VAN LAVENDEL. VERMENGEND MET ZELDZAME ROZEN EN KOSTBARE MUSKUS, ZODAT EEN GECONCENTREERDE, LANGER-DURENDE GEUR ONTSTAAT.

YARDLEY
Engelse Lavendel

OOK YARDLEY'S ZEEP, BADZOUT, BAD-TOILET POWDER, TALCUM EN BRILLIANTINES ZIJN GEPARFUMEERD MET DE BEROEMDE YARDLEY LAVENDEL.

YARDLEY: 33 OLD BOND STREET - LONDON



Soaping duits haar Halo gloriëes it!

HALO Shampoo

LARGE SIZE f 1.-



¿Visita Inesperada?

SOPA CONTINENTAL
De pollo y fideos!

RAPIDO... Tome un paquete de SOPA CONTINENTAL DE POLLO Y FIDEOS

FACIL... Vacíelo en una cacerola con agua hirviendo, cocínelo 7 minutos...

A LA MESA... 4 platos de la sopa más rica que jamás haya usted probado.

Pruebe también la Sopa Continental de Vegetales

Aruba Trading Comp.

ORANJESTAD

SAN NICOLAS



Your **PAPER-MATE** PEN

Guaranteed Until 1973!

Paper-Mate—the original push-button pen—is guaranteed for 20 years against mechanical failure. Start enjoying the smooth-writing ease of a Paper-Mate today!

- Can't leak
- Ink can't smear
- Can't stain clothing
- Can't transfer or fade
- Bankers approve
- Safe for checks
- Push-button retractable point

Pens come in good-looking color combinations

In blue, red, green, black ink - 49¢

\$1.69

APPROVED BY BANKERS

ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

NASSAUSTRAT

ORANJESTAD

AGENTE: J. A. NIEUW

PAKIKO A.V.P. NO A BINI?

Nos a acerka Sr. A. Eman, lider di fraccion di AVP, pa puntrele cu eua tabata e motibo cu su fraccion no a haci di presencia. Sr. Eman a contesta nos, cu segun e nati no procede debidamente na convocacion di reunion nobo di Dialuna.

E reunion di Diasabramainta, pa eua motibo Sr. Eman a bini especialmente for di Hulanda no a sigi, pa motibo cu e fraccion di PPA no a presenta. Tabata tin cuestion di presenta puntanan nobo riba e agenda, cu a riba peticion di PPA na principio no y por ultimo si mester a worde buta riba e agenda nobo di e reunion di Dialuna.

DESPUES CU E MIEMBRO-NAN CU TABATA PRESENTE DIASABRAMAINA A BAI CAS? E LIDER DI FRACCION DI AVP A PAPA CU GEZAGHEBBER, PIDIENDO E S TABATA EXISTI POSIBILIDAD PA TENE UN REUNION DIARAZON. DESPUES DI E CONVERSACION AKI SR. EMAN TABATA BAO DI E IMPRESION CU S UPETICION LO WORDE CONSENTI Y E FRACCION DI AVP A PREPARABLE PA ASISTI UN REUNION RIBA DIARAZON.

E convocacion sinembargo pa e reunion nobo a ser buta pa Dialuna y esey a yega na man di e miembronan di fraccion di AVP Dialunamainta of -merdia. Mientras cu aki no tabata referi na un reunion cu tabata resucir urgencia, segun Sr. Eman, no por a haci caso di esey. Pa di promer el no por a weta e motibo di e necesidad pa tantu urgencia; pa di dos AVP no kier doblaga pa exigieonnan di un fraccion, cu a sabotea e reunion di Diasabra cu a ser convoca tempran intencionalmente.

LAMENTABLE DESGRACIA NA STA CRUZ

Ayeramainta Sta. Cruz a ser estremeci pa un desgracia tragica. Ronald Danis, di dietres anja di edad, quen durante algun ora nan a sinti su falta, a resulta di a hoga. Nan tabata teme esey y durante oranan largu nan tabata draga y alfin na e manera ey nan a bin hanja su restunan den tanki di Sondri, cu tabata yen yen pa consecuencia di e awaceru duru cu a cai anteyera.

Desde aki nos ta expresa nos mas sincer condolencia na familia dje hoben victima.

Pastoor di Sta. Cruz a pidi nos pa haci un yamada na tur e muchanan di St. Jozefschool pa haci acto di presencia manjan mainta nueb'or na Misa, pa duna e fene-cida amigo di school su delaster honor, pa despues di esey companja su restunan te na su ultimo descansadero.

Reunion di Eilandsraad ta birando un wega mucha chiqui

Despues cu anteyeranochi diez miembronan di fraccion di PPA tabata presente hunto cu Gezagh-hebber, Diputado Wever, Secretario Kerstens y Sra. Van 't Sant y un tribuna increíblemente yen, cu ni siquier tabatin un luga pa hinca un feneta ademas algun centenares di persona para riba caya, mester a pospone e reunion pa ayeranochi 9 'or, pa motibo cu e miembronan di AVP no a presenta. Ayera noch e wega a ser ripti atrobe, cu e resultado cu manjan anochi sea cual sea e cantidad di miembronan presente, e reunion lo tuma luga tog.

ASTHMA MUCUS Loosened First Day

Don't let coughing, sneezing, chok-ing attacks of Bronchitis or Asthma ruin your sleep and energy another day or night without trying MUCUS. This great medicine is not a smoke, injection or spray, but works through the blood, thus reaching the lungs and bronchial tubes. The first dose starts helping nature immediately 3 ways: 1. Helps loosen and remove thick straining mucus. 2. Thus promotes freer breathing and sounder, more refreshing sleep. 3. Helps alleviate coughing, wheezing, sneezing. Quick satisfaction or money back guaranteed. Get MENDACO from chemist today.

Uitslagen van de Lago-Heights sportwedstrijden ter gelegenheid van de verjaardag van Prinses Wilhelmina

(Van onze Correspondent)

Talrijk waren publiek en atleten, die ter gelegenheid van de Prinsesse Sportfeesten op het terrein van de Heights waren samen gekomen.

Er waren zoveel nummers, dat de wedstrijden twee avonden in beslag namen.

Vrijdag 27 Augustus werd reeds een groot deel van het programma afgewerkt.

In de 50 Yards "flat race" met 13 deelnemers is de uitslag als volgt:

Jongens onder de 7 jaar:

1. M. Sartch; 2. G. Blaize; 3. E. King.

50 Yards voor meisjes tot 7 jaar, 19 deelnemers:

1. L. van Thol; 2. R. Martin; 3. E. Martin.

75 Yards flat race, 17 deelnemers.

Jongens tot 12 jaar:

1. R. Niles, 2. J. Brown, 3. R. Nahar.

Voor meisjes tot 10 jaar:

1. R. Saitch, 2. C. Fortin, 3. M. Monte.

Voor jongens tot 10 jaar:

1. V. Helman, 2. L. Leo-A-Tjam, 3. J. Cyntje.

Voor meisjes tot 12 jaar:

1. C. Abrahams, 2. R. van Balcerum; 3. C. van Thol.

Hindernis lopen voor jongens tot 12 jaar:

1. R. Niles en I. Arrindel, 2. H. Mathewsen en R. Kailoo, 3. A. Rodrigues en R. Tackling.

De drie laatste kempfanen bij het kussengevecht waren:

1. Lowling, 2. H. de Vries, 3. H. Kortmans.

Hindernislopen voor meisjes v. 10 tot 12 jaar:

1. C. Groeneveld, 2. N. Saitch, 3. T. Fong.

ZATERDAG 28 AUGUSTUS

100 Yards Flat: 1. Ifill, 2. Pemberton, 3. Gibbs.

Kogelstoten: J. Pemberton 41 foot 3 duim, 2. D. Brathwaite 37 foot 10 duim, 3. J. de Jong 37 foot 4 duim.

100 Yards flat voor jongens van 13 tot 16 jaar:

1. F. Saitch, 2. B. Gittens, 3. A. Gittens.

50 Yards flat voor meisjes van 16 tot 20 jaar: 1. H. Blaize, 2. J. Tullah, 3. G. Lejuez.

100 Yards Skipping race meisjes van 13 tot 16 jaar:

1. A. Lejuez, 2. C. Sharpe, 3. J. Sharpe.

220 Yards flat, open: 1. O. Ifill, 2. F. Gibbs, 3. F. McDonald.

Hoogspringen, open: 1. J. Saitch, 2. A. Gittens, 3. J. Mohid.

Draad en naald wedstrijd voor meisjes van 13 tot 16 jaar:

1. L. Krind, 2. P. Lejuez, 3. A. Lejuez.

Hardlopen voor getrouwde dames: 50 Yards:

1. L. van Balcerum, 2. E. Naar, 3. J. de Vries.

220 Yards gemengd dubbel voor jongens en meisjes:

1. R. Niles en V. Gomes, 2. J. Sharpe en J. Fullock, 3. P. Lejuez en B. Gittens.

Egg and spoon race voor meisjes van 16 tot 20 jaar:

1. Y. Tullock, 2. I. Bakker, 3. G. Sharpe.

440 flat: 1. J. Gibbs, 2. E. Vorst, 3. G. Jermain.

1 mijl wielrennen:

1. Chin A Loi, 2. D. Richardson, 3. O. Gumbs.

Hoogspringen:

1. E. Vorst 5 voet 10 duim, 2. J. Pemberton 5 voet 9 duim, 3. J. de Jong 5 voet 6 duim.

Egg and spoon race getrouwde vrouwen:

1. M. Naar, 2. R. van Balcerum; 3. A. Luckhoo.

880 Yards flat: 1. Werleman, 2. James, 3. J. Gibbs.

Verspringen: 1. E. Vorst 18 voet 8 duim; 2. J. Pemberton 18 voet 2 1/2 duim, 3. Ifill 17 voet 2 1/2 duim.

4 mijlstrace: 1. De Jong, 2. D. Stavast, 3. K. Steward.

In de Tug O war race kwamen de bewoners van de "Bachelors quarters" als winnaars uit de strijd tegen de "bungalowers".

Het Lago Heights Bestuur kan terugzien op een uitstekend geslaagd sporttoernooi, waarvan velen genoten hebben.

End Rheumatism While You Sleep

If you suffer sharp, stabbing pains, if joints are swollen, if aches and pains are common, if your blood is poisoned through faulty kidney action. Other symptoms of Kidney Disorders are: Burning, Itching, Passages, "Getting up Night," Back aches, Lumbago, Leg Pains, Nervousness, Dizziness, Headaches, Colds, Puffy Ankles, Circles under Eyes, Lack of Energy, Appetite etc. Ordinary medicines can't help much—you must kill the germs ruining health. Cystex does these troubles by removing the cause. Get Cystex from any Chemist on Guarantee to put you right or money back. Act Now! In 24 hours you will feel better and be completely well in one week. The Guarantee protects you.

..Cystex

For Kidneys, Rheumatism, Bladder, you

Amerika herzielt politiek

(Vervolg van pag. 1)

bestuur zijn geroyeerd". (Di zijn zoals gemeld Jules Moch, Daniel Mayer en Max Lejeune).

Zij achten het voor stemmen om over te gaan tot een volgend agendapunt, gerechtvaardigd omdat anders het Kabinet Mendes France gevallen zou zijn. Zij betuigen hun steun aan de Navo en "een Europese organisatie waarin het evenwicht slechts door de deelneming van Engeland kan worden verzekerd". Tenslotte betuigden de "rebell" hun trouw aan de Socialistische Partij en haar programma.

End Rheumatism While You Sleep

If you suffer sharp, stabbing pains, if joints are swollen, if aches and pains are common, if your blood is poisoned through faulty kidney action. Other symptoms of Kidney Disorders are: Burning, Itching, Passages, "Getting up Night," Back aches, Lumbago, Leg Pains, Nervousness, Dizziness, Headaches, Colds, Puffy Ankles, Circles under Eyes, Lack of Energy, Appetite etc. Ordinary medicines can't help much—you must kill the germs ruining health. Cystex does these troubles by removing the cause. Get Cystex from any Chemist on Guarantee to put you right or money back. Act Now! In 24 hours you will feel better and be completely well in one week. The Guarantee protects you.

..Cystex

For Kidneys, Rheumatism, Bladder, you

Amerika herzielt politiek

(Vervolg van pag. 1)

bestuur zijn geroyeerd". (Di zijn zoals gemeld Jules Moch, Daniel Mayer en Max Lejeune).

Zij achten het voor stemmen om over te gaan tot een volgend agendapunt, gerechtvaardigd omdat anders het Kabinet Mendes France gevallen zou zijn. Zij betuigen hun steun aan de Navo en "een Europese organisatie waarin het evenwicht slechts door de deelneming van Engeland kan worden verzekerd". Tenslotte betuigden de "rebell" hun trouw aan de Socialistische Partij en haar programma.

End Rheumatism While You Sleep

If you suffer sharp, stabbing pains, if joints are swollen, if aches and pains are common, if your blood is poisoned through faulty kidney action. Other symptoms of Kidney Disorders are: Burning, Itching, Passages, "Getting up Night," Back aches, Lumbago, Leg Pains, Nervousness, Dizziness, Headaches, Colds, Puffy Ankles, Circles under Eyes, Lack of Energy, Appetite etc. Ordinary medicines can't help much—you must kill the germs ruining health. Cystex does these troubles by removing the cause. Get Cystex from any Chemist on Guarantee to put you right or money back. Act Now! In 24 hours you will feel better and be completely well in one week. The Guarantee protects you.

..Cystex

For Kidneys, Rheumatism, Bladder, you

Amerika herzielt politiek

(Vervolg van pag. 1)

bestuur zijn geroyeerd". (Di zijn zoals gemeld Jules Moch, Daniel Mayer en Max Lejeune).

Zij achten het voor stemmen om over te gaan tot een volgend agendapunt, gerechtvaardigd omdat anders het Kabinet Mendes France gevallen zou zijn. Zij betuigen hun steun aan de Navo en "een Europese organisatie waarin het evenwicht slechts door de deelneming van Engeland kan worden verzekerd". Tenslotte betuigden de "rebell" hun trouw aan de Socialistische Partij en haar programma.

End Rheumatism While You Sleep

If you suffer sharp, stabbing pains, if joints are swollen, if aches and pains are common, if your blood is poisoned through faulty kidney action. Other symptoms of Kidney Disorders are: Burning, Itching, Passages, "Getting up Night," Back aches, Lumbago, Leg Pains, Nervousness, Dizziness, Headaches, Colds, Puffy Ankles, Circles under Eyes, Lack of Energy, Appetite etc. Ordinary medicines can't help much—you must kill the germs ruining health. Cystex does these troubles by removing the cause. Get Cystex from any Chemist on Guarantee to put you right or money back. Act Now! In 24 hours you will feel better and be completely well in one week. The Guarantee protects you.

..Cystex

For Kidneys, Rheumatism, Bladder, you

Amerika herzielt politiek

(Vervolg van pag. 1)

bestuur zijn geroyeerd". (Di zijn zoals gemeld Jules Moch, Daniel Mayer en Max Lejeune).

Zij achten het voor stemmen om over te gaan tot een volgend agendapunt, gerechtvaardigd omdat anders het Kabinet Mendes France gevallen zou zijn. Zij betuigen hun steun aan de Navo en "een Europese organisatie waarin het evenwicht slechts door de deelneming van Engeland kan worden verzekerd". Tenslotte betuigden de "rebell" hun trouw aan de Socialistische Partij en haar programma.

End Rheumatism While You Sleep

If you suffer sharp, stabbing pains, if joints are swollen, if aches and pains are common, if your blood is poisoned through faulty kidney action. Other symptoms of Kidney Disorders are: Burning, Itching, Passages, "Getting up Night," Back aches, Lumbago, Leg Pains, Nervousness, Dizziness, Headaches, Colds, Puffy Ankles, Circles under Eyes, Lack of Energy, Appetite etc. Ordinary medicines can't help much—you must kill the germs ruining health. Cystex does these troubles by removing the cause. Get Cystex from any Chemist on Guarantee to put you right or money back. Act Now! In 24 hours you will feel better and be completely well in one week. The Guarantee protects you.

AIRCONDITIONING IS NIET DUUR . . . U SLAAPT

5 KWARTIER IN EEN UUR . . .

N.V. ELMAR

Kabinetmutaties in vrij Vietnam

SAIGON. Naar AFP verneemt heeft de Regering der Vietnamh besloten om de portefeuille van Buitenlandse Zaken te geven aan Pham Van Dong, indertijd Voorzitter van de Delegatie der Vietnamh naar Geneve. De huidige Minister van Buitenlandse Zaken, Hoang Minh Giam, die deze portefeuille reeds 9 jaar beheerd heeft wordt Minister van Voorlichting.

Spion pleegt zelfmoord

TOKIO. Een ambtenaar van het Japanse Ministerie van Buitenlandse Zaken, Hodoenori Higoere, die naar aanleiding van de onthullingen van de voormalige Sovjet diplomaat Rastworof op 14 Augustus gearresteerd onder verdenking van spionage, heeft zelfmoord gepleegd door uit een raam te springen van de vierde verdieping van het gebouw, waar hij werd ondervraagd.

Surinaams Deviezenbezit

PARAMARIBO. Het deviezenbezit van Suriname beliep per 14 Augustus:

Goud, exclusief dekking SB f 5.386.000.

U.S. dollars en Ponden Sterling f 19.780.000.

Andere valuta f 1.518.000.

Schuld aan buitenlandse banken f 4.214.000.

Pro- en Semi-Pro

'S-HERTOGENBOSCH. Naar wij vernemen hebben de Heren Joosten, uit Geleen, Voorzitter van de Beroepsvoetbalbond en de Heer A. Mees uit Den Bosch, Bestuurslid van de V.E.K., de Z.E.K. en van B.V.V. in Den Bosch een onderhoud gehad over de verhouding tussen de KNVB en de Beroepsvoetbalbond. De resultaten van deze onofficiële besprekingen zijn aan de buitengewone algemene vergadering van de KNVB voorgelegd.

Puur VLEESextract mevrouw!



MAGGI® BOUILLONBLOKJES zijn een ware uitkomst in deze dure tijd. Ze zijn bereid uit het allerbeste vleesextract en U maakt er in 'n wip een over heerlijk, pittige vleesbouillon van!

Zo tegen elfen . . . Onderbreek dan Uw bezigheden even met een kop pittige MAGGI® BOUILLON. Dat verkijkt! Bij Uw twaalfuurtje. Neem ook bij de middagboterham zo nu en dan een opwekkende kop MAGGI® BOUILLON. Zé klaar en zé heerlijk! Na schooltijd. Alle gezonde kinderen hebben na schooltijd trek. Geef Uw robbedoezen direct na hun thuiskomst zo'a kop heerlijke MAGGI® BOUILLON. In Uw jus, soep, sausen en gestoofde groenten. Een paar MAGGI® BOUILLONBLOKJES doen reeds wonderen en maken al Uw gerechten krachtiger, smakelijker en fijner!

MAGGI® BOUILLONBLOKJES
besparen U tijd, geld en moeite

Let op het merk
MAGGI